

เมื่อสายโลหิตไหลกลับมาเยือน..

แม่กลอง (2)

เมื่อสายโลหิตไหล แม่กลอง

10-12 พฤษภาคม 2561 ทายาทแฝดอิน-จัน หรือแฝดสยาม รุ่นที่ 5 จำนวน 14 คน จากอเมริกา มาเยือนบ้านเกิดของบรรพบุรุษ ที่แม่กลอง สมุทรสงคราม เป็นครั้งแรกในประวัติศาสตร์ หลังจากแฝดหนุ่มตัวติดกัน (Cojoined Twins) ชื่อ อิน-จัน ออกจากแม่กลองลงเรือไปอเมริกาเมื่อ พ.ศ.2372 (ในสมัยรัชกาลที่ 3)

กลุ่มทายาทของแฝดอิน-จัน ที่เดินทางมาแม่กลองค่อนข้าง เป็น “ผู้ใหญ่” สุภาพสตรีที่เดินทางมาจากอเมริกา เมื่อได้นั่งพัก ก็จะต้องนั่งตาค้างให้ตัวเองเพื่อคลายร้อน ทุกคนคงเหน็ดเหนื่อยจากการเดินทาง ที่สำคัญคือ Jet Lag หมายถึง ความอ่อนล้าจากเวลาที่แตกต่างกันระหว่างอเมริกากับประเทศไทย คิดหยาบๆ ว่าเวลาที่คณะทายาทแฝดมาถึงแม่กลองราวบ่าย 3 โมง มันคือเวลาประมาณตี 3 ในอเมริกาที่คนเหล่านี้ปกตินอนหลับ

อัมพวาริสอร์ท คือ ที่พัก ที่พบปะ ที่ประชุมหารือที่เป็นบรรยากาศเฉพาะตัวของเมืองแม่กลอง ซึ่ง นายคันฉัตร ตันเสถียร ผู้ว่าราชการจังหวัดสมุทรสงครามเตรียมไว้ต้อนรับ

หลังจากพูดคุย แนะนำตัวกันพอหอมปากหอมคอ ก็แยกย้ายกันไปเข้าห้องพัก เปลี่ยนเสื้อผ้า เพื่อเตรียมมาเข้าพิธีการต้อนรับเป็นทางการ

คุณป้าซีรอนคนหนึ่ง เธอเดินบ่นว่า “พัตของเธอยาไปไหน ?” ผู้เขียนเลยเดินวนหาในห้องพบว่ามันตกอยู่ จึงรีบนำไปให้คุณป้า “ขอบคุณมาก ถ้าฉันไม่มีไฉน ฉันต้องตายแน่ๆ ฉันขาดพัตไม่ได้เลย” เป็นคำตอบของคุณป้าซีรอน ซึ่งอากาศในช่วงบ่ายวันนั้นร้อนอบอ้าวจริงๆ แม้ในห้องปรับอากาศ

เท่าที่ได้คุยคร่าวๆ เมื่อแรกพบกับกลุ่มทายาทของแฝดสยาม ทราบว่าทายาททั้ง 12 คนมาจาก 3 รัฐ คือ นอร์ทแคโรไลนา รัฐโคโรลาโด และจากรัฐฟลอริดา เป็นทายาทตระกูลบึงเกอร์ 12 คน และเป็นญาติที่มาช่วยดูแล 2 คน รวมเป็น 14 คน และคนเหล่านี้แม้จะเป็นญาติกัน สืบสายโลหิตมาจากแฝด แยกย้ายกันอยู่ในอเมริกา ไม่ค่อยได้เจอกันบ่อยนัก จะเจอกันตอนเลี้ยงรวมญาติ (Family Reunion) ปีละครั้ง เดือนธันวาคมทุกปี ที่เมืองเม้าท์แอร์รี่ (Mt.Airy) รัฐนอร์ทแคโรไลนา

16.00 น. ทุกฝ่ายเข้าห้องรับรองเพื่อการต้อนรับอย่างเป็นทางการ ทายาทแฝดทุกคนมีสีหน้าสดชื่นขึ้น คงได้อาบน้ำ อาบน้ำ เปลี่ยนเสื้อผ้าชุดใส มีนายศรีธัญญ์ เจริญสุวรรณ อธิบดีกรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้ ผู้บังคับการตำรวจภูธรสมุทรสงคราม นายกอบต.แหลมใหญ่ นายพนม ศรีกำเนิด และหัวหน้าส่วนราชการในแม่กลองร่วมพิธีต้อนรับ



ต้องไปเป็นทหารในกองทัพบกได้ ทางราชการเรียกเกณฑ์เอาทรัพย์สินของประชาชนฝ่ายใต้ ให้ประชาชนเป็นแรงงานด้าน “ส่งกำลังบำรุง” ให้กองทัพฝ่ายใต้ ทายาทแฝดเล่าให้ฟังว่า “ระหว่างสงครามกลางเมืองในอเมริกา คนอเมริกันเสียชีวิต

คณะทายาท 14 คนเข้านั่งประจำที่แถวหน้า เพื่อประกอบพิธีทำบุญอุทิศส่วนกุศลให้แฝดอิน-จัน สื่อมวลชนกรูกันเข้ามาถ่ายภาพของทายาท เป้าประสงค์ประการหนึ่งคือ ต้องการเพ่งมองว่าคนเหล่านี้ยังมีเค้าหน้าตาของไทวดแฝดอิน-จัน เหลือ

จัน
ปร
สง
6

16.00 น. ทุกฝ่ายเข้าห้องรับรองเพื่อกรีดต่อนรับ

อย่างเป็นทางการ ทายาทแฝดทุกคนมีสีหน้าสดชื่น
ขึ้น คงได้อาบน้ำ อาบน้ำ เปลี่ยนเสื้อผ้าชุดใส มีนาย
ศรีณย์ เจริญสุวรรณ อธิบดีกรมอเมริกาและแปซิฟิก
ใต้ ผู้เขียน ผู้บังคับการตำรวจภูธรสมุทรสงคราม
นายก อบต.แหลมใหญ่ นายพนม ศรีกำเนิด และ
หัวหน้าส่วนราชการในแม่กลองร่วมพิธีต้อนรับ

นายคันฉัตรพื่อเมืองแม่กลอง กล่าวต้อนรับ มีลამ
แปลเป็นภาษาอังกฤษ และนาย Zack Worrel
Blackmon Jr. ทำหน้าที่หัวหน้าคณะ กล่าวตอบ
ขอบคุณที่พื่อเมืองแม่กลองและบุคคลสำคัญในพื้นที่
ให้การต้อนรับ รวมทั้งยืนยันในเจตนาคติที่จะร่วมมือกัน
สร้างมิตรภาพ ระหว่างทายาทกับเมืองแม่กลองต่อไป
มีพิธีลงนามใน “บันทึกความทรงจำ” (ตามภาพ)
โดยผู้ว่าราชการจังหวัดใช้ข้อความที่ผู้เขียนเรียบเรียง
ก็น่ารักดี แล้วตามด้วยฉายาวิถีทัศน์ประวัติของแฟล
ดิน-จัน ที่น่าประทับใจ

สายตาของกลุ่มทายาทแฟลดิน-จัน ผู้มาเยือนดู
ปลาบปลื้ม มีสีหน้ายิ้มแย้ม พึงพอใจและปิติกับความ
คุณค่าที่อุตสาหกรรมเดินทางมาค่อนโลก เพื่อมาเยี่ยมบ้าน
เกิดของปู่ทวดตนเอง ที่เป็นต้นกำเนิดของ “ตระกูล
บังเกอร์” (Bunker)

เสร็จพิธีในห้องแล้ว เป็นเวลาที่จะออกมาสูดอากาศ
บริสุทธิ์ริมแม่น้ำแม่กลอง เจ้าภาพนำอาหาร ผัดไทย
เครื่องต้มพื้นเมืองของแม่กลองมาบริการ ทุกอย่างล้วน
แปลกตาสำหรับชาวอเมริกัน

อากาศยังคงร้อนอบอ้าว ถึงแม้จะเป็นเฉลี่ยริม
แม่น้ำที่เยือกเย็น

คุณป้าคนซีร่อนคนเดิม มานั่งร่วมโต๊ะกับผู้เขียน
พร้อมทั้ง นายสุรจิต ชีวเวทย์ อดีต สว.สมุทรสงคราม
ดึกิรปราชญ์ชาวบ้านของเมืองแม่กลองที่รอบรู้ประวัติ
ทุกซอกมุมของเมืองแม่กลอง

คุณป้าเริ่มพุดแกว้นแล้ว พุดว่า “นี่คงเป็นแม่น้ำ
ที่แฟลดิน-จันเคยว่ายน้ำเล่นเมื่อเกือบ 200 ปีที่แล้ว”

ตามบันทึกที่นายโรเบิร์ต ฮันเตอร์ (Robert Hunter)
พ่อค้าชาวสก๊อต ที่มาค้าขายใหญ่โตที่กรุงเทพฯ ที่ลงเรือ
มาดูตัวแฟลดิน-จัน ที่แม่กลองเพื่อจะนำตัวไป “แสดง
ตัว-เก็บเงิน” ในอเมริการะบุว่า

“มองเห็นเด็กแฟลวายนน้ำในแม่น้ำแม่กลอง ทำทาง
สวยงาม สดุดประสาณกันในทุกท่วงท่า น่ารักยิ่งนัก”

เป็นความจริงทุกประการ เพราะแฟลดิน-จัน มีล่ำ
ตัวติดกัน การเดิน การวิ่ง การว่ายน้ำ เป็นอริยาบ
ที่ทุกสายตา ประหลาดใจ ชำช้น และชื่นชมมาตั้งแต่
แฟลคูนี่ยังเด็ก

ทายาทกระจายกันเป็นกลุ่ม ผู้เขียนเลยถือโอกาส
เข้าสอบถามข้อมูลแบบลงรายละเอียดว่า เป็นใครมา
จากเมืองไหน ผัดไทยใส่กระทงเป็นอาหารที่ทุกคนไม่
ปฏิเสธ นามะพร้าวอ่อน เป็นสิ่งที่ทุกคนเรียกหา พร้อม
กับการถ่ายภาพ

ทายาทคนหนึ่งเล่าให้ฟังเรื่องแฟลดิน-จันในอเมริกา
ด้วยความภาคภูมิใจ ผู้เขียนอ่านประวัติมาอย่างละเอียด
จึงสอบถามเรื่องที่แฟลดิน-จันเกือบล้มละลายขณะเกิด
สงครามกลางเมืองในอเมริกา ลูกชายของแฟลดิน-จัน



ต้องไปเป็นทหารในกองทัพฝ่ายใต้ ทางราชการเรียก
เกณฑ์เอาทรัพย์สินของประชาชนฝ่ายใต้ ใช้ประชาชน
เป็นแรงงานด้าน “ส่งกำลังบำรุง” ให้กองทัพฝ่ายใต้
ทายาทแฟลเดาให้ ฟังว่า “ระหว่าง
สงครามกลางเมืองในอเมริกา คนอเมริกันเสียชีวิต
จำนวนมากและลำบากแสนสาหัส เมื่อฝ่ายใต้แพ้
สงคราม แฟลดิน-จันที่อายุมากแล้ว ต้องฝืนใจออกไป
แสดงตัวเพื่อหาเงินมาเลี้ยงครอบครัว แฟลดิน-จันเป็น
คนที่แสนจะอดทน ไม่เคยยอมมือเท้า รักครอบครัว ทำ
ทุกอย่างเพื่อครอบครัว”

สงครามกลางเมืองในอเมริกา (Civil War) มีผู้เสีย
ชีวิตราว 1 ล้านคน เกิดขึ้นในระหว่าง พ.ศ.2404 ถึง
พ.ศ.2409 ตรงกับรัชสมัยในหลวง ร.4 แฟลดิน-จัน
พร้อมครอบครัวอาศัยอยู่ในรัฐนอร์ทแคโรไลนา เป็น
พวกฝ่ายใต้ ลูกชายของแฟลดิน-จัน โดนเรียกเกณฑ์
ไปเป็นทหารด้วย

ทายาทชาวอเมริกันทั้งหลายที่นั่งสูดอากาศริมแม่น้ำ
ก็ถือโอกาสคุยกันเอง เพราะแต่ละคนก็เชื่อว่าจะรู้เรื่อง
แฟลดิน-จัน บรรพบุรุษตัวเองไปหมดทุกเรื่อง ทุกคน
พูดถึงแม่น้ำแม่กลองที่แฟลดิน-จันเกิดบนแพ เคยหา
ปู ปลา รวมทั้งว่ายน้ำเล่นแบบ “คนคู้” ข้อมูลต่างๆ
กำลังเลือกรางไป ทายาทรุ่นหลังๆ แทบไม่ทราบเรื่อง
ของแฟลดิน-จัน ด้วยซ้ำ

เมื่อได้เวลาอาหารเย็น แบ่งโต๊ะ แบ่งกลุ่มกันนั่ง
การแสดงที่จัดไว้แบบพื้นเมือง ดนตรีไทย โขนที่วิ่งไป
มาตามโต๊ะอาหาร การแสดงที่ให้เด็กๆ พูดภาษาอังกฤษ
เรียกเสียงเฮฮาที่สุด กระซิบ รวดเร็ว น่าตื่นตาตื่นใจ ทุก
อย่างเรียบง่ายแต่มีคุณค่าทางใจ

การแสดงทุกชุดมีคุณค่าโดยเฉพาะโขนชุดใหญ่
หลังทานอาหารเย็น นายคันฉัตรนำทายาทนั่งรถ
คู่ออกไปชมแสง สี เสียงบริเวณอนุสาวรีย์แฟลดิน-
จัน ที่ปรับปรุงเป็นโฉมใหม่ แล้วกลับมาแยกย้ายพัก
ผ่อนที่อัมพวาริสอร์ท

เช้าวันรุ่งขึ้น คือ 11 พฤษภาคม คือวันคล้ายวันเกิด
ของแฟลดิน-จัน ลูกคนที่ 5-6 ของนายติอาย และ
นางนาก ที่ถือกำเนิดบนแพ ณ ชุมชนแหลมใหญ่ เมื่อ
พ.ศ.2354

คณะทายาท 14 คนออกจากอัมพวาริสอร์ท โดย
รถบัสไปที่บริเวณอนุสรณ์สถานแฟลดิน-จัน ที่ตั้งอยู่ใน
เมือง นายคันฉัตร ดันเสถียร พ่อเมืองแม่กลอง และที่
น้องเมืองแม่กลอง รอต้อนรับคณะทายาทอย่างคึกคัก
กระโจมขนาดใหญ่ 2 กระโจมร่มเย็น เป็นสถานที่สำหรับ
ทำพิธีสงฆ์ ท่านผู้ว่าราชการจังหวัดกำหนดให้ทุกคนใส่
เสื้อ “สีฟ้า”

วันเกิดของแฟลดยามคนดังระดับโลกที่ไม่เคยมีการ
ทำบุญวันเกิดมาก่อน อนุสาวรีย์แห่งนี้สร้างมาตั้งแต่ปี
2545 พร้อมสนามหญ้ากว้างใหญ่และองค์ประกอบอื่นๆ
หากแต่ถูกปล่อยให้ร้างมาแสนนาน แดวันนี้กลับสดชื่น
มีสีสัน คึกคัก ประหนึ่งแฟลดิน-จันฟื้นคืนชีวิต

คณะทายาท 14 คนเข้านั่งประจำที่แถวหน้า
เพื่อประกอบพิธีทำบุญอุทิศส่วนกุศลให้แฟลดิน-
จัน สื่อมวลชนกรุกกันเข้ามาถ่ายภาพของทายาท
เป่าประสงค์ประการหนึ่งคือ ต้องการเพ่งมองว่าคน
เหล่านี้ยังมีเค้าหน้าตาของปู่ทวดแฟลดิน-จัน เหลือ
บ้างมั๊ย?

เท่าที่ผู้เขียนเพ่งมอง ยอมรับว่า แทบไม่เหลือ
เค้าโครงหน้าตาของแฟลแม่กลองแม่แต่น้อย เพราะ
ผ่านมาถึงรุ่นที่ 5 พันธุกรรมต่างๆ ที่แบ่งปันกับคู่สมรส
หลากหลายรุ่นต่อรุ่น ย่อมละลายหายไปหมด

ก่อนพระสวด เจ้าหน้าที่ของจังหวัดเดินเข้ามาหา
ทายาทแฟลทีละคน แล้วยื่นกระดาษเล็กๆ ให้ทายาท
แต่ละคน เขียนว่า Monk No.1 เรียงหน้ากระดานไป
เรียงถึง Monk No.9 ฝรั่งหันมองหน้ากันแบบงงๆ ผู้
เขียนจึงอธิบายว่า “คุณจะต้องไปถวายของพระองค์
ที่ 1 และ คนนี้องค์ที่ 2...ตามลำดับ” ทายาททุกคนมี
สีหน้าสบายใจขึ้น

เริ่มพิธี จุดธูปเทียน ทายาทแฟลนั่งพนมมือฟังพระ
สวดไม่นาน ทายาทถามว่าสวดอะไร? ผู้เขียนตอบว่า
เป็นการสวดถวายพรเพื่อให้แฟลดิน-จัน และให้พรต่อ
ความดีงามของแฟลดิน-จันเมื่อมีชีวิตอยู่และแม้เมื่อ
เสียชีวิตแล้ว

พิธีกรประกาศให้ถวายของพระสงฆ์ ทายาททั้ง
หลายเดินออกไปหาพระสงฆ์ตามลำดับเบอร์ในกระดาษ
แผ่นน้อย

ทายาทสุภาพสตรีร่อนิดหน่อยเมื่อพระต้องเอาผ้า
รองของถวาย ทุกท่านสุภาพเรียบร้อย สำรวมกิริยา
มารยาท สื่อมวลชนเก็บภาพทุกขั้นตอน ทายาทนำคณะ
สื่อมวลชนมาทำสารคดีจากอเมริกาด้วยเช่นกัน

ถึงขั้นตอนการกรวดน้ำ ซึ่งผู้เขียนแนะนำการปฏิบัติ
และขอร่วมกรวดน้ำอุทิศส่วนกุศลด้วยพร้อมๆ กัน ทุก
คนมีสีหน้าปลื้มปิติที่วันนี้ ได้มาร่วมฉลองวันเกิดให้
ปู่ทวดที่เกิดเมื่อ 207 ปีที่แล้ว

นายพนม ศรีกำเนิด นายก อบต.ลาดใหญ่ มอบ
ของที่ระลึก เป็นหุ่นปั้นดินเผา รูปแฟลดยามอิน-จัน สูง
ประมาณ 5 นิ้วให้กับทายาททุกคนนำกลับไปอเมริกา
เจ้าหน้าที่ในงานทำบุญ มีอารมณ์ครึกครื้น เปิด
เพลงสากล แสบปีเบิร์ธเดย์ ฉลองวันเกิดของปู่ทวด
อิน-จันครบ 207 ปี ผู้ร่วมพิธียิ้มน้อย ยิ้มใหญ่ตามกัน
พร้อมนำตาลดอบ

ทุกคนเดินออกมาจากกระโจมพิธี เพื่อไปที่อนุสาวรีย์
แฟลดิน-จัน ทุกคนมีอาการสำรวม ยืนเพ่งพิศรูปหล่อ
แฟลดิน-จัน บนแท่นที่แสนสง่างาม ด้วยสายตาแบบ
ฉงน สนเทห์ที่สื่อความหมายว่า

คนแฟลดประหลาดคู่นี้หรือ คือต้นตระกูล ผู้ให้
กำเนิดเราทั้งหลายและชาวบังเกอร์ อีกราว 1,500
คน?

ทายาทที่มาจากอีกซีกหนึ่งของโลก ใช้เวลาพอ
สมควร แล้วแยกกันไปปลูกต้นไม้ชื่อ อิน-

โลहितไหลกลับมาเยือน...

ทดลอง (2)



ได้ท่องเที่ยวจากที่ไม่รู้ภาษาอังกฤษ อดทน อดอมนจนมีฐานะตั้งตัวได้ โอนสัญชาติเป็นอเมริกัน แต่งงาน มีครอบครัว ลูกเต็มบ้าน หลานเต็มเมืองอเมริกา เสียชีวิตอย่างสงบในวัย 63 ปีในอเมริกา

กลับมาที่ทายาทของแฝด ซึ่งกำลังมาทัวร์แม่กลองครับ

โปรแกรมต่อไปคือ พาทายาทไปศูนย์ศิลปวัฒนธรรมท้องถิ่นหมู่บ้านยายแพ่ง อ.บางคนที พบกับ นายสังัดใจพรหม จิตรกรผู้ปั้นอนุสาวรีย์แฝดอิน-จัน เกิดความตื่นตัวด้วยใจถึงใจ นายสังัดมีน้ำใจล้นเหลือ ขอมอบรูปปั้นปูนดำแฝดอิน-จัน ปิดด้วยทองคำให้ทายาทบังเกอร์ที่มาเยือนถึงถิ่น

ทายาทแฝดอิน-จัน เยี่ยมปากชักชวนนายสังัดช่วยกันไปปั้นอนุสาวรีย์แฝดอิน-จัน บรรพบุรุษของบังเกอร์ ณ เมืองเมาท์แอรี่ (Mt. Airy) ในอเมริกา

คณะทายาทเดินทางต่อไปยังสวนมะพร้าวของนายประเสริฐ สายทองคำ กำนันตำบลยายแพ่ง เพื่อชมการประกอบอาชีพด้านมะพร้าว ที่น่าตื่นตาตื่นใจ คือ การลำเลียงมะพร้าว โดยนำผลมะพร้าวตอกตะปู 3 นิ้วร้อยเข้ากับเชือกยาวประมาณ 100 เมตร ชาวสวนลากมะพร้าวในท้องร่อง ในคลองครั้งละหลายๆ เพื่อขนส่งสู่ตลาด

เดินต่อไปที่บ้านสวนมะนาวไห้ ชมการแปรรูปมะม่วงหาวมะนาวโห่ โดยมีนายศิริ เจริญช่าง และ นายทวด เจริญช่าง นำชมกระบวนการผลิต แล้วเดินทางต่อไปยังอุทยาน ร.2

ประเด็นที่ผู้เขียนได้รับคำถามมาตลอดคือ ที่ ต.แหลมใหญ่ อ.เมือง บ้านเกิดของแฝดอิน-จัน ยังคงมีทายาทแฝดหลงเหลือ ตกค้างบ้างมั๊ย? พอจะควานหา ชุดค้นได้มั๊ย?

นายอมรศักดิ์ ฉัตรระทิน หรือน้าต๋อย นายก อบต.แหลมใหญ่ เจ้าของพื้นที่บ้านเกิด เคยสำรวจเรื่องเด็กแฝดมาแล้ว ชาวดี คือ พบคนแฝด 10 คู่ ย้ายออกนอกพื้นที่ไป 1 คู่ เหลือ 9 คู่ มีชื่อเสียงเรียงนามครบถ้วน ไอ้ทีจะไปไล่เรียงจากนามสกุล ว่าใครเป็นทายาทอิน-จัน คงเป็นเรื่องที่เป็นไปไม่ได้ เพราะในยุคสมัยนั้นยังไม่มี การใช้ "นามสกุล" ชาวสยามเพิ่งจะมีการใช้นามสกุลในสมัยในหลวง ร. 6

ะทายาท 14 คนเข้านั่งประจำที่แถวหน้า
ะกอบพิธีทำบุญอุทิศส่วนกุศลให้แฝดอิน-
ะมวลชนกรุกกันเข้ามาถ่ายภาพของทายาท
ะสงค์ประการหนึ่งคือ ต้องการเพ่งมองว่าคน
ยังมีเค้าหน้าตาของป้าทวดแฝดอิน-จัน เหลือ

จัน 2 ต้นในบริเวณใกล้เคียงเพื่อเป็นที่ระลึก "วัน
ประวัติศาสตร์" ของตระกูลบังเกอร์

ผู้ร่วมงานไปยืนเรียงรายหน้าโต๊ะ เพื่อใส่บาตรพระ
สงฆ์ 63 รูป (แฝดอิน-จัน เสียชีวิตในอเมริกาเมื่ออายุ
63 ปี) นำโดย พระสมทรวชิโรโสภณ เจ้าคณะจังหวัด



มีทายาทแฝดหลังเหลือ ตกค้างบ้างมัย? พอจะความ

หา ขุดค้นได้มัย?

นายอมรรักษ์ ฉัตระทิน หรือน้าต๋อย นายก อบต. แหล่มใหญ่ เจ้าของพื้นที่บ้านเกิด เคยสำรวจเรื่องเด็กแฝดมาแล้ว ชาวดี คือ พบคนแฝด 10 คู่ ย้ายออกนอกพื้นที่ไป 1 คู่ เหลือ 9 คู่ มีชื่อเสียงเรียงนามครบถ้วน ไล่ที่จะไปไล่เรียงจากนามสกุล ว่าใครเป็นทายาทอิน-จัน คงเป็นเรื่องที่เป็นไปได้ เพราะในยุคสมัยนั้นยังไม่มี การใช้ "นามสกุล" ชาวสยามเพิ่งจะมีการใช้นามสกุล ในสมัยในหลวง ร. 6

ลองไปดูข้อมูลของ "เด็กแฝด" ในหลักการทางการแพทย์

ผู้ เขียนได้รับความกรุณาจาก ศาสตราจารย์เกียรติคุณ นพ.ประเสริฐ ทองเจริญ ซึ่งท่านเคยศึกษาและเขียนหนังสือเกี่ยวกับ "เด็กแฝด" ท่านส่งหนังสือชื่อ "แฝดบันลือโลก" มาให้ที่พอจะนำมาเล่าต่อกันดังนี้ครับ

...เด็กแฝดมีตั้งแต่ 2 คน ถึง 10 คนและประเภท "ส่วนของร่างกายติดกัน" แบบแฝดอิน-จัน...

"แฝดร่างกายติดกัน" (Conjoined Twins) เป็นแฝดประเภทที่เกิดขึ้นยาก สถิติเมื่อ พ.ศ.2547 มีอัตรา 1 แฝดร่างกายติดกันต่อการคลอดแฝด 200 คู่แฝดติดกันมีพัฒนาการมาจากไข่ที่ถูกผสมเพียงฟองเดียว เดียวๆ จะเป็นแฝดเหมือนและเป็นเพศเดียวกัน เซลล์ของตัวอ่อนแยกจากกันในช่วงเวลาประมาณ 2 สัปดาห์แรกหลังการปฏิสนธิ พัฒนาการของเซลล์ตัวอ่อนเจริญเติบโตจะเป็นตัวอ่อนแต่การเจริญเติบโตเกิดยุติเสียกลางคัน จึงยังมีเซลล์บางส่วนติดอยู่ในไข่ฟองเดียวกัน เมื่อโตต่อไปอีกจนอายุครบครบก บางส่วนของร่างกายจึงยังคงติดกันอยู่ เป็น "คัพภะแฝดติดกัน" (Conjoined Fetus) แยกกันไม่ขาด ขณะคลอดนั้นจึงมีความยากลำบากในการทำคลอด..."

แฝดอิน-จัน ที่คลอดด้วยฝีมือหมอตำแยเมื่อ 207 ปีที่แล้ว ที่ ต.แหลมใหญ่ เมืองแม่กลอง แล้วรอดมาได้ นับว่าเป็นผู้มีบุญไม่น้อย

ระหว่างพูดคุย ทายาทแฝดอิน-จันที่มาจากอเมริกาอย่างว่า "ถ้าพบทายาทแฝดอิน-จัน ที่แม่กลอง จะต้องชกอดท่อน้อย เพราะเป็นสายโลหิตของพวกเขา"

ทายาทของแฝดอิน-จัน ลูก หลาน เหลน โหลน ของแท้ที่เมืองแม่กลองยังพอจะสืบค้นได้มัย วิธีใด? คือความท้าทายที่ทุกฝ่ายต้องการพิสูจน์

โปรดอ่านต่อฉบับหน้าครับ

พลเอก นิพัทธ์ ทองเล็ก



บุษศักดิ์สยาม

คณะทายาท 14 คนเข้านั่งประจำที่แถวหน้า เพื่อประกอบพิธีทำบุญอุทิศส่วนกุศลให้แฝดอิน-จัน สื่อมวลชนกรูกันเข้ามาถ่ายภาพของทายาท เป้าประสงค์ประการหนึ่งคือ ต้องการเพ่งมองว่าคนเหล่านี้ยังมีเค้าหน้าตาของปู่ทวดแฝดอิน-จัน เหลือบ้างมัย?

เท่าที่ผู้เขียนเพ่งมอง ยอมรับว่า แทบไม่เหลือเค้าโครงหน้าตาของแฝดแม่กลองแม่แต่น้อย เพราะผ่านมาถึงรุ่นที่ 5 พันธุกรรมต่างๆ ที่แบ่งปันกับคู่สมรสหลากหลายรุ่นต่อรุ่น ย่อมละลายหายไปหมด

ก่อนพระสวด เจ้าหน้าที่ยของจังหวัดเดินเข้ามาหาทายาทแฝดทีละคน แล้วยื่นกระดาษเล็กๆ ให้ทายาทแต่ละคน เขียนว่า Monk No.1 เรียงหน้ากระดานไปเรื่อยถึง Monk No.9 ฝรั่งเศสมองหน้ากันแบบงงๆ ผู้เขียนจึงอธิบายว่า "คุณจะต้องไปถวายของพระองค์ที่ 1 และ คนนี้คือที่ 2...ตามลำดับ" ทายาททุกคนมีสีหน้าสบายใจขึ้น

เริ่มพิธี จุดธูปเทียน ทายาทแฝดนั่งพนมมือฟังพระสวดไม่นาน ทายาทถามว่าสวดอะไร? ผู้เขียนตอบว่าเป็นการสวดอุทิศส่วนกุศลให้แฝดอิน-จัน และให้พรต่อความดีงามของแฝดอิน-จันเมื่อมีชีวิตอยู่และแม่เมื่อเสียชีวิตแล้ว

พิธีการประกาศให้ถวายของพระสงฆ์ ทายาททั้งหลายเดินออกไปหาพระสงฆ์ตามลำดับเบอร์ในกระดาษแผ่นน้อย

ทายาทสุขภาพสตรีรอนิดหน่อยเมื่อพระต้องเอาผ้ารองของถวาย ทุกท่านสุขภาพเรียบร้อย สำรวมกิริยามารยาท สื่อมวลชนเก็บภาพทุกขั้นตอน ทายาทนำคณะสื่อมวลชนมาทำสารคดีจากอเมริกาด้วยเช่นกัน

ถึงขั้นตอนการกรวดน้ำ ซึ่งผู้เขียนแนะนำการปฏิบัติและขอร่วมกรวดน้ำอุทิศส่วนกุศลด้วยพร้อมๆ กัน ทุกคนมีสีหน้าปลื้มปิติที่วันนี้ ได้มาร่วมฉลองวันเกิดให้ปู่ทวดที่เกิดเมื่อ 207 ปีที่แล้ว

นายพนม ศรีกำเนิด นายก อบต.ลาดใหญ่ มอบของที่ระลึก เป็นหุ่นปั้นดินเผา รูปแฝดสยามอิน-จัน สูงประมาณ 5 นิ้ว ให้กับทายาททุกคนนำกลับไปอเมริกา

เจ้าหน้าที่ในงานทำบุญ มีอารมณ์ครึกครื้น เปิดเพลงสากล แอปเปิ้ลเบียร์เคย ฉลองวันเกิดของปู่ทวดอิน-จันครบ 207 ปี ผู้ร่วมพิธียิ้มน้อย ยิ้มใหญ่ตามกัน พร้อมน้ำตาคลอเบ้า

ทุกคนเดินออกมาจากกระโจมพิธี เพื่อไปที่อนุสาวรีย์แฝดอิน-จัน ทุกคนมีอาการสำรวม ยืนฟังพิธีครุ่นคิดถึงแฝดอิน-จัน บนแท่นที่แสนสง่างาม ด้วยสายตาแบบฉงน สนทนากันที่สื่อความหมายว่า

คนแฝดประหลาดคู่นี้แหละ คือต้นตระกูล ผู้ให้กำเนิดเราทั้งหลายและชาวบังเกอร์ อีกราว 1,500 คน?

ทายาทที่มาจากอีกซีกหนึ่งของโลก ใช้เวลาพอสมควร แล้วแยกกันไปปลูกต้นไม้ชื่อ อิน-

จัน 2 ต้นในบริเวณใกล้เคียงเพื่อเป็นที่ระลึก "วันประวัติศาสตร์" ของตระกูลบังเกอร์

ผู้ร่วมงานไปยืนเรียงรายหน้าโต๊ะ เพื่อใส่บาตรพระสงฆ์ 63 รูป (แฝดอิน-จัน เสียชีวิตในอเมริกาเมื่ออายุ 63 ปี) นำโดย พระสมุทรสรวิโสภณ เจ้าคณะจังหวัดสมุทรสงคราม พิธีดำเนินไปด้วยความราบรื่น ฝรั่งเศสทายาททั้งหมดใส่บาตรพระสงฆ์ตามที่เพื่อนคนไทยช่วยแนะนำ

แสงแดดแผดกล้า ไม่มีลมพัดแม้แต่แต่น้อย ร่างกายทั้งไทยและฝรั่งต่างชุ่มไปด้วยเหงื่อ ผู้ว่าสมุทรสงครามนำคณะไปทำพิธีเปิดป้ายชื่อ "ถนน อิน-จัน" ที่อยู่ใกล้ๆ บริเวณอนุสาวรีย์

ต้องขอบคุณท่านผู้ว่าฯคันฉัตร ต้นเสถียร ที่จัดให้มีพิธีเปิดป้ายชื่อถนนอิน-จัน ที่จะอยู่คู่บ้านเมืองไปอีกชั่วลูกชั่วหลาน

ก่อนหน้าทายาทแฝดอิน-จันมาถึงแม่กลองราว 1 เดือน ผู้เขียนเสนอแนะให้หาถนนในเมือง 1 เส้นแล้วตั้งชื่อ "ถนนอิน-จัน" เพื่อเป็นกิจกรรมที่จะจารึกไว้ในความทรงจำตลอดไป เพราะที่เมืองเมาท์แอร์ในรัฐนอร์ทแคโรไลนา มีสะพานเล็ก มีป้ายชื่อแฝดอิน-จัน ที่บอกเล่าผู้คนทั้งหลายและผู้มาเยือน ในเมืองเบอร์สประเทศฝรั่งเศส มีถนนสยาม ในกรุงเทพฯมีถนนอังรีดูนังต์ ลพบุรีมีถนนวิชาเยนทร์

พิธีเปิดป้ายถนนแฝดอิน-จัน เรียบง่าย ประทับใจมีความหมายต่อตำนานแฝดอิน-จัน ชาวแม่กลอง ผู้โตงตั้งระดับโลก ถนนยาวประมาณ 1 กม. เชื่อมระหว่างถนนเอกชัยกับศูนย์ราชการสมุทรสงคราม

การต้อนรับทายาทแฝดผู้มาเยือนครั้งประวัติศาสตร์นี้ จัดขึ้นโดยกรมอเมริกาและแปซิฟิกใต้ กระทรวงการต่างประเทศ ที่จัดกิจกรรมนี้ร่วมกับการฉลองความสัมพันธ์ 185 ปีไทยสหรัฐ

ในงานที่แม่กลองมีป้ายขนาดใหญ่เขียนว่า 1st Official Homecoming, Visit of the Descendants of the Chang-Eng Siamese Twins, Samut Songkhram Province, 10-12 May 2018

ขอเรียนท่านผู้อ่านว่า เรื่องราวของแฝดสยามอิน-จัน นี้ เป็นเรื่องจริง ที่เด็กแฝดตัวติดกันเป็นบุตรคนที่ 5-6 เกิดจากนายต๋อย นางนาก เด็กคู่นี้ เป็นคนขยันขันแข็ง ในสภาวะที่ "น่าจะเป็นอุปสรรคต่อชีวิต" แต่กาลเวลาได้พิสูจน์แล้วว่า แฝดทั้งสอง ไม่มีปัญหาในการใช้ชีวิตแบบตัวติดกัน มีทะเลาะแวงกันบ้าง แฝดอินจะเป็นฝ่ายโอนอ่อนผ่อนตามแฝดจันเสมอ

เด็กแฝดหนุ่มทั้ง 2 เคยได้เข้าเฝ้าในหลวง ร.3 ในพระบรมมหาราชวังในกรุงเทพฯ เมื่อตอนอายุ 18 ปี พ่อค้าชาวสก็อตที่เข้ามาค้าขายในกรุงเทพฯ ร่วมกับกับตันเรือสินค้าชาวอเมริกันมาขอซื้อตัวไปแสดงตัวเก็บเงินในอเมริกาในรูปแบบ "มนุษย์ประหลาด"

แฝดหนุ่มนักสู้ชีวิต กล้าเดินทางออกจากแม่กลองข้ามน้ำข้ามทะเล เพื่อขอไปผจญภัยใช้ชีวิตในอเมริกา